

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

“СОГЛАСОВАНО”

Заведующий кафедрой
«Теория и практика перевода и
зарубежная филология»

 Н.С. Шамаева
« 10 » 11 2024 г.

“УТВЕРЖДАЮ”

Директор
Института общественных наук и
международных отношений

 Д.Б. Татарков
« 10 » 11 2024 г.



ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

45.04.01 Филология

(код и наименование направления подготовки)

Media discourse in Intercultural Communication
(программа на английском языке)

(наименование профиля)

магистратура

(уровень высшего образование)

очная, 20245

(форма обучения, год набора)

Севастополь – 2025

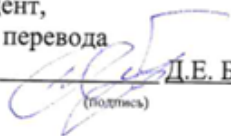
Фонд оценочных средств государственной итоговой аттестации составлена на основе федерального государственного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 980.

Фонд оценочных средств государственной итоговой аттестации рассмотрен и одобрен на заседании кафедры «Теория и практика перевода и зарубежная филология» ФГАОУ ВО «Севастопольский государственный университет «20» ноября 2024 г., протокол № 4.

РАЗРАБОТАНО

Руководитель образовательной программы

кандидат психологических наук, доцент,
доцент кафедры «Теория и практика перевода
и зарубежная филология»


Д.Е. Барашева
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Общие положения.....	4
2.	Составляющие элементы процесса оценки компетенций.....	4
3.	Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания.....	6
4.	Типовые вопросы, контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы.....	23
5.	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.....	24

1. Общие положения

Фонды оценочных средств государственной итоговой аттестации предназначены для оценки результатов освоения обучающимися основной образовательной программы по направлению подготовки 45.04.01 Филология, (профиль Media discourse in Intercultural Communication (программа на английском языке)), определения уровня сформированности компетенций и уровня подготовленности обучающихся к решению профессиональных задач.

Результаты освоения основной образовательной программы высшего образования определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и навыки в соответствии с задачами профессиональной деятельности.

Фонды оценочных средств для государственной итоговой аттестации включают описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, типовые вопросы, контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры освоения образовательной программы.

2. Составляющие элементы процесса оценки компетенций

2.1. Составляющие элементы процесса оценки компетенций в ходе защиты выпускной квалификационной работы

Таблица 2.1

Элемент защиты	Оцениваемые разделы ВКР и материалы, представленные на защиту	Объект оценки	Код контролируемой компетенции
Доклад	Раздел 1	Качество доклада: - структурированность; - научность; - логичность; - четкость; - глубина научной обработки материала	УК-1,2,3,4,5,6 ОПК-1,2,3
	Раздел 2	Полнота раскрытия решенных задач для достижения поставленной цели	УК-1,2,3,4,5,6 ПК-5
	Раздел 3	Аргументированность выводов	УК-1,2,3,4,5,6 ПК-5
Ответы на вопросы	Все разделы ВКР	Правильность, полнота, глубина, оригинальность мышления	УК-1,2,3,4,5,6 ОПК-1,2,3 ПК-5
Иллюстративный материал	Таблицы	информативность, соответствие содержанию доклада, наглядность, достаточность	ПК-1
	Рисунки		
	Презентация к докладу		

Пояснительная записка	Введение	Введение содержит следующие обязательные элементы: - актуальность темы; - цель ВКР, соответствующая заявленной теме; - круг взаимосвязанных задач, определенных поставленной целью; - объект исследования; - предмет исследования; - исследовательская проблема; - характеристика используемых психолого-педагогических и методических источников; - характеристика степени изученности темы специалистами; - используемые методы исследования	ОПК-2 ПК-1 ПК-2
	Раздел 1	Содержательность и глубина проведенного теоретического исследования поставленной проблемы (1 глава), аргументированность выводов	УК-1 УК-2 ОПК-2 ПК-1 ПК-2
	Раздел 2	Содержательность рекомендаций автора по использованию результатов теоретического исследования поставленной проблемы (2 глава)	УК-1 УК-2 ОПК-2 ПК-1 ПК-2
	Раздел 3	Качество проведенного эксперимента (при наличии)	УК-1,2 ОПК-1 ПК-1,2
	Заключение	Оригинальность и практическая значимость предложений и рекомендаций	УК-1,2 ОПК-1 ПК-1,2
	Библиографический список	Критерии: - соответствие библиографического списка требованиям ГОСТа; - достаточное количество источников; - достаточность цитирования и сносок; - использование нормативных документов, научной и справочной литературы	УК-1,2 ОПК-1 ПК-1,2,4

3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания

3.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.	ИУК-1.1. Выявляет проблемную ситуацию в процессе анализа проблемы, определяет этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов. ИУК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации. ИУК-1.3. Рассматривает различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивает их преимущества и риски. ИУК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формулирует собственные суждения и оценки. Предлагает стратегию действий. ИУК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации.
УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.	ИУК-2.1. Выстраивает этапы работы над проектом с учетом последовательности их реализации, определяет этапы жизненного цикла проекта. ИУК-2.2. Определяет проблему, на решение которой направлен проект, грамотно формулирует цель проекта. Определяет исполнителей проекта. ИУК-2.3. Проектирует решение конкретных задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений. ИУК-2.4. Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время. Оценивает риски и результаты проекта. ИУК-2.5 Публично представляет результаты проекта, вступает в обсуждение хода и результатов проекта.

УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.	ИУК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет роль каждого участника в команде. ИУК-3.2. Учитывает в совместной деятельности особенности поведения и общения разных людей. ИУК-3.3. Способен устанавливать разные виды коммуникации (устную, письменную, вербальную, невербальную, реальную, виртуальную, межличностную и др.) для руководства командой и достижения поставленной цели. ИУК-3.4. Демонстрирует понимание результатов (последствий) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения поставленной цели, контролирует их выполнение. ИУК-3.5. Эффективно взаимодействует с членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды. Соблюдает этические нормы взаимодействия.
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИУК-4.1. Умеет выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИУК-4.2. Умеет использовать информационнокоммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК-4.3. Умеет вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе 7 профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках ИУК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод. академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	ИУК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ. ИУК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества (включая основные события, деятельность основных исторических деятелей) и культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия и задач образования. ИУК-5.3. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки.	ИУК 6.1. Применяет рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.), используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития. ИУК 6.2. Определяет приоритеты собственной деятельности, выстраивает планы их достижения. ИУК 6.3. Формулирует цели собственной деятельности, определяет пути их достижения с учетом ресурсов, условий, средств, временной перспективы развития деятельности и планируемых результатов. ИУК 6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности. ИУК 6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков с целью совершенствования своей деятельности.
ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.	ИОПК-1.1. Знает характерные черты различного вида текстов и коммуникаций, особенности методологических принципов и методических приемов в парадигме филологического (лингвистического) знания. ИОПК-1.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации. ИОПК-1.3. Умеет интерпретировать тексты разных типов и жанров на основе существующих методик.
ОПК-2. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.	ИОПК-2.1. Знает основные актуальные направления современных лингвистических исследований; свободно оперирует основными понятиями языкознания (язык, речь, речевая деятельность, функции языка, семиотическая природа языка, текст, прагматика текста); основные исторические этапы развития лингвистических идей и парадигм. ИОПК-2.2. Знает методологические принципы и методические приемы современной филологии. ИОПК-2.3. Владеет методикой сбора и анализа языковых фактов. ИОПК-2.4. Владеет основами методологии научного познания.
ОПК-3. Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различным и типами текстов	ИОПК-3.1. Знает и умеет применять различные приемы составления и оформления научной документации. ИОПК-3.2. Владеет современными информационно-коммуникационными технологиями, необходимыми для осуществления поиска, анализа и обработки научных данных

Обязательные профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Таблица 3.2

Категория профессиональных компетенций	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание (ПС, анализ опыта)
Проведение исследования	ПК-1 Владеет навыками самостоятельного когнитивно-лингвистического исследования медиатекста и медиадискурса.	ИПК-1.1. <i>Знает</i> : особенности когнитивно-лингвистического исследования медиатекста и медиадискурса. ИПК-1.2. <i>Умеет</i> : применять полученные знания в области когнитивно-лингвистического исследования медиатекста и медиадискурса в собственной научно-исследовательской деятельности. ИПК-1.3. <i>Владеет</i> : навыками проведения локальных научных исследований для решения отдельных исследовательских задач на основе существующих методик.	Профессиональный стандарт педагога
	ПК-2 Владеет навыками квалифицированно го анализа, комментирования, реферирования, оформления, редактирования и продвижения результатов собственной научной деятельности.	ИПК-2.1. <i>Знает</i> : особенности анализа современных научных исследований. ИПК-2.2. <i>Умеет</i> : успешно анализировать, комментировать и обобщать результаты научных исследований в области филологии. ИПК-2.3. <i>Владеет</i> : результатами научных исследований в виде публикаций и выступлений в академической, экспертной и профессиональной среде.	Профессиональный стандарт педагога
Преподавание	ПК-3 Владеет навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях.	ИПК-3.1. <i>Знает</i> : методологические основы современного образования, законодательство Российской Федерации об образовании; основные требования ФГОС по направлению подготовки Филология; основы научного и научно-публицистического стиля. ИПК-3.2. <i>Умеет</i> : осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса для реализации учебных дисциплин программ бакалавриата. ИПК-3.3. <i>Владеет</i> : навыками разработки плана семинарских, практических занятий, лабораторных работ в соответствии с методическими установками.	Профессиональный стандарт педагога

Научные коммуникации	ПК-4 Готов к планированию и осуществлению публичных выступлений, межкультурной и массовой коммуникации.	ИПК-4.1. <i>Знает</i> : основные антропологические, психологические, семиотические и герменевтические основы коммуникации и использует их в теоретической и практической деятельности. ИПК-4.2. <i>Умеет</i> : Успешно применять различные коммуникативные стратегии. ИПК-4.3. <i>Владеет</i> : навыками публичных выступлений.	Средства массовой информации, издательство и полиграфия
Разработка и реализация проектов	ПК-5 Владеет навыками разработки и реализации исследовательских, образовательных проектов	ИПК-5.1. <i>Знает</i> специфику разработки и реализации исследовательских, образовательных проектов. ИПК-5.2. <i>Умеет</i> : использовать теоретические основы и технологии организации научно-исследовательской и проектной деятельности. ИПК-5.3. <i>Владеет</i> : навыками разработки и реализации проектов разного типа	Средства массовой информации, издательство и полиграфия

3.2. Соответствие уровней сформированности компетенций шкалам оценивания

Таблица 3.3

Сумма баллов по 100-балльной системе оценивания	Оценка ECTS	Уровень сформированности компетенций	Оценка по национальной шкале
90-100	A	Высокий (творческий)	Отлично
82-89	B	Достаточный (эвристический)	Хорошо
75-81	C		
69-74	D		
60-68	E	Средний (адаптивный)	Удовлетворительно
35-59	FX	Низкий (репродуктивный)	Неудовлетворительно
1-34	F		

3.3. Шкалы оценивания защиты выпускной квалификационной работы

Таблица 3.4

Сумма баллов по 100-балльной шкале	Оценка ECTS	Критерии оценивания	Уровень компетентности	Оценка по национальной шкале
90 – 100	A	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал глубокие и полные теоретические знания в области исследования; - проявил умение аргументировать выводы, сделанные в результате проведенного исследования;	Высокий (творческий)	Отлично

		- проявил умение аргументировать актуальность и практическую значимость исследования; - продемонстрировал знание принципов использованных в исследовании методик, обработки и верификации данных; - представил выпускную квалификационную работу, оформленную в соответствии с требованиями; - корректно оформил презентацию к докладу; - работа получила высокую оценку рецензента и научного руководителя; - студент имеет научные публикации и выступления на конференциях.		
82-89	В	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал полные теоретические знания в области исследования; - сумел показать связь собственных результатов с общесоциальными закономерностями; - не сумел объяснить отдельные факты из результатов собственных исследований; - сумел достаточно убедительно аргументировать использование методик эксперимента и обработки результатов в собственных исследованиях; - представил дипломную работу с незначительными техническими огрехами в оформлении; - имеет незначительные замечания по оформлению презентации к докладу; - в рецензии и отзыве научного руководителя на работу не было принципиальных замечаний по организации исследования, анализу экспериментальных данных и выводам.	Достаточный (эвристический)	Хорошо
75-81	С	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал достаточные теоретические знания в области исследования; - не сумел объяснить отдельные факты из результатов собственных исследований;		

		- не сумел показать связь собственных результатов с общесоциальными закономерностями; - не сумел аргументировать использование методик эксперимента и обработки результатов в собственных исследованиях; - представил дипломную работу с незначительными техническими и стилистическими огрехами в оформлении; - имеет незначительные замечания по оформлению презентации к докладу; - в рецензии и отзыве научного руководителя на работу не было принципиальных замечаний по организации исследования, анализу экспериментальных данных и выводам.		
69-74	D	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал в ответах на вопросы к докладу недостаточные знания закономерностей в области исследования; - испытывал некоторые затруднения в объяснении результатов собственных исследований и выводов; - испытывал некоторые затруднения в объяснении принципов, методик эксперимента и обработки данных; - не нарушил регламент доклада; - допустил серьезные нарушения в оформлении работы (технические, стилистические погрешности, несоответствие списка литературы цитированию ее в тексте, несоответствие требованиям структуры работы и т.д.); - неграмотно оформил презентацию к докладу; - получил низкую оценку рецензента и научного руководителя.	Средний (адаптивный)	Удовлетворительно
60-68	E	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал в ответах на вопросы к докладу поверхностные знания закономерностей в области исследования; - испытывал значительные затруднения в объяснении результатов собственных исследований и выводов;		

		- испытывал значительные затруднения в объяснении принципов, методик эксперимента и обработки данных; - нарушил регламент доклада; - допустил серьезные нарушения в оформлении работы (технические, стилистические погрешности, несоответствие списка литературы цитированию ее в тексте, несоответствие требованиям структуры работы и т.д.); - неграмотно оформил презентацию к докладу; - получил низкую оценку рецензента и научного руководителя.		
35-59	FX	Студент на защите ВКР: - продемонстрировал в ответах на вопросы к докладу отсутствие знаний закономерностей в области исследования; - проявил незнание содержания использованных в докладе научных терминов; - проявил неумение аргументировать выводы и объяснить результаты собственных исследований; - продемонстрировал незнание принципов использованных в исследовании методик эксперимента и обработки данных; - представил выпускную квалификационную работу, оформленную без соблюдения требований; - получил отрицательную оценку рецензента и научного руководителя	Низкий (репродуктивный)	Неудовлетворительно

3.4. Показатели для оценивания научно-исследовательской деятельности обучающихся

Таблица 3.5

Наименование показателя	Кол-во баллов	Примечания
1. Публикация в российском научном журнале, рецензируемом ВАК	7	Персонально
	5	В соавторстве
2. Публикация в российском научном журнале, не входящем в перечень рецензируемых ВАК	5	Персонально
	2	В соавторстве
	7	Международная
	5	Всероссийская

3. Очное участие с докладом в научной конференции (по результатам опубликования сборника научных статей)	3	Межвузовская или внутривузовская
4. Заочное участие с докладом в научной конференции (по результатам опубликования сборника научных статей)	5	Международная
	5	Всероссийская
	5	Межвузовская или внутривузовская
5. Получение стипендии за научно-исследовательскую активность, грантов на научно-исследовательскую тематику	5	В составе коллектива
6. Вступление в состав научных обществ по профилю обучения	5	
7. Участие в олимпиадах (призовые места)	10	Международная или всероссийская
	7	Межвузовская или внутривузовская
8. Участие в олимпиадах (тур)	7	Международная или всероссийская
	5	Межвузовская или внутривузовская

4. Типовые вопросы, контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы

4.1. Примерные темы выпускных квалификационных работ

1. Subjects perspectivization in the British discourse of sports online commentaries.
2. Cognitive-linguistic aspects of American social advertisements influence.
3. Cognitive-stylistic and linguistic-stylistic aspects of American internet memes organization.
4. Cognitive fundamentals of anthroponyms derivation in the American news media discourse.
5. Linguistic markers and cognitive basis of interdiscursivity in British political media discourse.

5. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов освоения образовательной программы

Результаты защиты обсуждаются на закрытом заседании ГИА и оцениваются простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании. При оценивании выпускной квалификационной работы учитываются отзыв руководителя ВКР и рецензия. При равном числе голосов мнение председателя является решающим.

Результаты защиты ВКР определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Итоги защиты объявляются в тот же день после оформления в установленном порядке протоколов заседаний ГИА и зачетных книжек.

При оценке ВКР могут быть приняты во внимание публикации, авторские свидетельства, отзывы предприятий и научных учреждений по тематике исследования.

Общими критериями оценки ВКР являются:

- актуальность темы для будущей профессиональной деятельности, соответствие содержания теме, полнота ее раскрытия;
- уровень осмысления теоретических вопросов и обобщения собранного материала, обоснованность и четкость сформулированных выводов;
- четкость структуры работы и логичность изложения материала, методологическая обоснованность исследования;
- комплексность методов исследования, применение современных технологий (в том числе информационных), их адекватность задачам исследования;
- владение научным стилем изложения, профессиональной терминологией, орфографическая и пунктуационная грамотность;
- обоснованность и ценность (инновационность) полученных результатов исследования и выводов, возможность их применения в профессиональной деятельности обучающегося;
- применение иноязычных источников (в том числе переводных) по исследуемой теме;
- соответствие формы представления ВКР всем требованиям, предъявляемым к оформлению работ;
- качество устного доклада, свободное владение материалом ВКР;
- глубина и точность ответов на вопросы, замечания и рекомендации во время защиты ВКР.

Кроме оценки за работу, ГИА может принять следующее решение:

- отметить в протоколе работу как выделяющуюся из других;
- рекомендовать работу к опубликованию и/или к внедрению;
- рекомендовать автора работы к поступлению в аспирантуру.